

Certification Requirements for the Export of Scoured Wool to Brazil

The bilingual (English/*Portuguese*) certification statements provided below should be used to certify export to Brazil of scoured wool. Statements should be made in the Additional Declaration section on the VS Form 16-4, Export Certificate for Animal Products, and continuation page(s) VS form 16-4A as needed as necessary. A notarized affidavit from the manufacturer is required to support these statements on the export certificate issued by APHIS Veterinary Services.

This office has on file a notarized affidavit from [company name] verifying the accuracy of the statements below. / *Este gabinete tem em um arquivo de declaração autenticada de [nome da empresa], verificando a exatidão das declarações abaixo.*

1. The scoured wool for export was processed in a facility duly licensed by the proper State authorities. / *A lã desengordurada exportada foi processada em estabelecimento devidamente licenciado pelas autoridades estaduais competentes.*
2. The scoured wool for export was obtained from clinically healthy animals or from healthy animals subjected to antemortem inspection. / *A lã desengordurada exportada foi obtida de animais saudáveis clinicamente ou de animais saudáveis submetidos a inspeção antemorten.*
3. The scoured wool for export was packed at the facility identified herein, and shipped directly to the shipping facility where it was packed in a container sealed under the supervision of the authorized representative. / *A lã desengordurada exportada foi embalado no estabelecimento aqui identificado, e enviada diretamente para a instalação de transporte em que foi embalada em um recipiente lacrado sob a supervisão do representante autorizado.*
4. The scoured wool offered for export derives from a zone that has been free of clinical cases of ovine or caprine diseases transmissible through the product or was washed in an industrial process in accord with the recommendations of the OIE for the specific disease. / *A lã desengordurada exportada é proveniente de uma zona que tem estado livre de casos clínicos de doenças transmissíveis de ovinos e caprinos através do produto ou foi lavada num processo industrial de acordo com as recomendações da OIE para doenças específicas.*